

Sr. Ministre d'Interior per a la seva resolució.

D'acord amb el que preveu l'article 120 del Codi de l'Administració, disposa d'un termini de 10 dies hàbils, comptats a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, per informar-se de l'estat de l'expedient, aportar els documents que cregui necessaris i al·legar el que estimi pertinent prop del Departament de Policia.

I a efectes de notificació a la persona interessada, atesa la impossibilitat de notificar-li, en trobar-se en parador desconegut, es publica aquest edicte a Escaldes - Engordany, el dia 6 de maig del 2010.

Jordi LLUÍS FRANCÈS  
Director del Departament de Policia

## Edicte

Es notifica al Sr. Luís Manuel DOS SANTOS RELVAS DA FONSECA, Administrador Únic de la societat CONSTRUCCIONS COIMBRA, SL, o a qualsevol altre responsable de la societat, que el Ministeri de Salut, Benestar i Treball acordà incoar a la societat l'expedient sancionador núm. SIT-P04/10 en data 22 de gener de 2010, per infracció de l'article 77 de la Llei 8/2003, de 12 de juny, sobre el Contracte de Treball.

D'acord amb el que disposa l'article 3.3 del Reglament regulador del procediment sancionador se li notifica que disposa d'un termini de deu dies hàbils comptats a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del principat d'Andorra, per examinar l'expedient en l'dependència del Servei d'Inspecció de Treball ( carrer de les Boïgues 2, 1r, edifici de Serveis de l'Obac, d'Escaldes-Engordany) i al·legar i presentar els documents i les justificacions que consideri pertinents per a la millor defensa dels seus drets.

I a efectes de notificació al Sr. Luís Manuel DOS SANTOS RELVAS DA FONSECA, Administrador Únic de la societat CONSTRUCCIONS COIMBRA, SL, atesa la impossibilitat de notificar-li personalment, es publica aquest edicte a Andorra la Vella, el dia 10 de maig de 2010.

La directora del Departament de Treball

## Edicte

Objecte: publicació del preu de la sol·licitud de validació per la via del reconeixement de l'experiència professional del diploma d'ensenyament professional en professions sanitàries i socials que organitza l'Àrea de Formació Continuada, Ocupacional i de Reconeixement de l'Experiència Professional, amb efectes a partir del dia de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

1. Aquest preu s'aplicarà per la sol·licitud de validació de cada candidat al diploma d'ensenyament professional referit més amunt.

2. Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Educació i Cultura.

3. La sol·licitud es podrà presentar entre el 21 de maig i el 4 de juny del 2010.

Preu de la sol·licitud de validació per la via del reconeixement de l'experiència professional del diploma d'ensenyament professional en professions sanitàries i socials que organitza l'Àrea de Formació Continuada, Ocupacional i de Reconeixement de l'Experiència Professional: 50 €.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Sant Julià de Lòria, 12 de maig del 2010

Susanna Vela Palomares  
Ministra d'Educació i Cultura

## Avís

Vista la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000, i especialment els articles 38 i 39,

Vist l'acord de Govern del 8

d'abril del 2009, mitjançant el qual es nomena funcionària en període de prova la persona següent:

· Rios Hernandez, Sara

Vist l'acord de Govern del 15 d'abril del 2009, mitjançant el qual es nomena funcionaris en període de prova les persones següents:

· Gallego Insa, Eduard

· Pastora Farré, Lluís Alfonso

Vist l'acord de Govern del 22 d'abril del 2009, mitjançant el qual es nomena funcionària en període de prova la persona següent:

· Caballé Playán, Olga

Vist els comunicats dels superiors jeràrquics dels departaments on estan adscrits els funcionaris esmentats anteriorment, en què s'exposa que han conclòs satisfactòriament el període de prova.

El Secretari d'Estat de Funció Pública fa públic el nomenament definitiu dels funcionaris següents:

· Caballé Playán, Olga, lletrat, adscrit a la Secretaria General del Govern de la Presidència del Govern

· Gallego Insa, Eduard, inspector de Treball, adscrit al Departament de Treball del Ministeri d'Interior

· Pastora Farré, Lluís Alfonso, tècnic de sistemes junior, adscrit al Departament de Sistemes d'Informació de la Secretaria d'Estat per a la Reforma de l'Administració i la Promoció de la Societat del Coneixement

· Rios Hernandez, Sara, administratiu, adscrit al Departament de Policia del Ministeri d'Interior

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de maig del 2010

Marc Miró Batet  
Secretari d'Estat de Funció Pública

## Edicte

1. Objecte: adjudicació definitiva

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Patrimoni Natural  
b) Data de l'acord del Govern: 12 de maig del 2010

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Bioma SLU – Ingenieros Asesores SA  
b) Denominació del treball: serveis d'explotació de la xarxa de ia de la qualitat de l'aire  
c) Localització: Principat d'Andorra

- d) Preu cert: 5.833,33 euros / mensual (ISI inclòs)
- e) Partida pressupostària: 410 – 410 – PROJ 0065 - 21300
- f) Termini d'execució: 1 mes, renovable d'acord amb els termes del contracte, fins a un màxim de sis anys
- g) Forma d'adjudicació: concurs internacional
- h) Procediment: restringit
- i) Modalitat de la contractació: ordinària
- j) Edicte de licitació: BOPA núm. 18, any 22, del 24 de març del 2010

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de maig del 2010

Jaume Bartumeu Cassany  
Cap de Govern

## Edicte

- 1. Objecte: *ampliació de contracte*
- 2. Òrgan contractant
- a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
- b) Data de l'acord del Govern: 12 de maig del 2010
- 3. Dades de l'ampliació
- a) Identitat de l'adjudicatari: Construccions Purroy
- b) Denominació del treball: Centre de Tecnificació Esportiva d'Ordino, fase camp de futbol - instal·lacions, projecte núm. 31/2009
- c) Localització: Ordino
- d) Preu cert: 16.969,62 euros
- e) Partida pressupostària: 410-413-60750/2006-0008

### 4. Contracte principal

Edicte d'adjudicació: BOPA núm. 89, any 21, del 9 de desembre del 2009.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de maig del 2010

Jaume Bartumeu Cassany  
Cap de Govern

## Edicte

- 1. Objecte: *Adjudicació definitiva.*
- 2. Òrgan contractant
- a) Identitat: Ministeri d'Economia i Finances.
- b) Data de l'acord del Govern: 12 de maig del 2010
- 3. Dades de l'adjudicació
- a) Identitat de l'adjudicatari: STEINER SAS
- b) Denominació del treball: Subministrament del colorant per a la diferenciació del gasoli destinat a calefacció.
- c) Localització: Frontera hispano-andorrana i frontera franco-andorrana
- d) Preu cert: 9,57 euros/litros
- e) Partida pressupostària: 230-230-Proj 0008-22190
- f) Termini d'execució: any 2010
- g) Forma d'adjudicació: Adjudicació directa.
- h) Modalitat de la contractació: Ordinària.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de maig de 2010

Jaume Bartumeu Cassany  
Cap de Govern

## Edicte

Vist el Conveni signat entre el Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports del Govern d'Andorra i la Ciutat Internacional Universitària de París (CIUP) (Cité Internationale Universitaire de Paris), del 5 d'abril del 2004,

Vist el Conveni signat entre el Ministeri d'Habitatge, Joventut, Ensenyament Superior i Recerca i la CIUP, del 18 de desembre del 2006,

i per tal d'afavorir l'acollida dels estudiants del Principat d'Andorra a França,

es fa públic la convocatòria per accedir a tres habitacions individuals CIUP, 19 boulevard Jourdan, 75690 Paris Cedex 14, destinades a estudiants, postdoctorands o estadants, andorrans o residents legalment al Principat d'Andorra, durant el curs acadèmic 2010-2011.

Les persones interessades han de reunir les condicions següents:

### Estudiants

Tenir menys de 30 anys.

Estar inscrit com a mínim en un nivell universitari de M ster 1 (haver superat 180 ECTS) d'acord amb el nou model europeu de titulacions.

Estar inscrit en un centre d'ensenyament superior o en una Universitat de les acadèmies de París, Cr teil o Versailles.

El contracte s'estableix per un any renovable dues vegades.

### Postdoctorands

Posseir un doctorat.

Tenir un projecte de postdoctorat acceptat per un centre d'ensenyament superior o una Universitat de les acadèmies de París, Cr teil o Versailles.

El contracte s'estableix per una durada mínima de tres mesos renovable una vegada.

### Estadants

Haver exercit una activitat professional durant, com a mínim, dos anys.

Fer una estada necessària a la bona evolució de la seva carrera o estar inscrit en un diploma de 3r cicle lligat amb l'activitat professional en un establiment d'ensenyament superior o en una Universitat de les acadèmies de París, Cr teil o Versailles.

El contracte s'estableix per una durada mínima de tres mesos renovable una vegada.

La Ciutat Internacional Universitària de París fixa els preus cada curs acadèmic. A títol indicatiu, per al curs acadèmic 2009-2010 oscil·len entre 449 i 562 euros/mes per a l'allotjament en una habitació individual confort.

Podreu dipositar una demanda d'Ajuda d'Allotjament Social (Allocation Logement Sociale, ALS) a la Caixa d'Ajudes Familiars (Caisse d'Allocations Familiales CAF) que té una delegació a la CIUP.

### 1. Convocatòria

El termini de presentació de les sollicituds i de la documentació necessària per sol·licitar l'allotjament s'obre el 19 de maig del 2010 i es tanca el 23 de juny del 2010. L'impr s de sol·licitud est  a disposició de les persones interessades al Ministeri d'Educació i Cultura, Secretaria d'Estat d'Ensenyament Superior i